



RAPPORT DE SERVICES PROFESSIONNELS
Suivis 2016-2017-2018 des zones vulnérables
aux sels de voirie
Prolongement de l'autoroute 410
Bloc D – Secteur de la rue Belvédère Sud

Présenté à :

M. Marc-André Poulin

Ministère des Transports

Direction générale de l'Estrée

Direction de la coordination et
des relations avec le milieu

200, rue Belvédère Nord, bureau 2.02

Sherbrooke (Québec) J1H 4A9

Préparé par :

Benoit Couture, biologiste, M. Env.

Chargé de projets

Axio Environnement

Dossier : HYD-341-2A16

Émis le : 13 mars 2019

Transports
Québec

MILIEUX NATURELS ET AMÉNAGEMENTS RIVERAINS

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Chargé de projet	Benoit Couture Biologiste, M. Env.
Relevés terrain	Benoit Couture Biologiste, M. Env. Yannick Lafontaine Technicien en écologie
Cartographie	Catherine Michaud Géomaticienne
Soutien administratif	Lucie De Serres Auxiliaire technique

TABLE DES MATIÈRES

1	Contexte.....	1
2	Méthodologie du suivi	2
2.1	Stations d'échantillonnage.....	2
2.2	Relevés terrain	3
2.3	Analyse des échantillons	3
2.4	Seuil de protection de la vie aquatique.....	4
3	Résultats	5
3.1	Variation selon les stations	7
3.2	Variation selon la période	7
3.2.1	Automne	8
3.2.2	Hiver.....	9
3.2.3	Dégel.....	10
3.2.4	Étiage estival.....	11
4	Conclusion.....	12
5	Références	13

LISTE DES TABLEAUX

Tableau 1 : Dates des campagnes d'échantillonnage	3
Tableau 2 : Concentrations (mg/L) en chlorures mesurées dans chaque échantillon	5

LISTE DES FIGURES

Figure 1 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour chaque campagne d'échantillonnage. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique)	6
Figure 2 Moyenne des concentrations en chlorures (mg/L) à chaque station, pour l'ensemble des campagnes d'échantillonnage.....	7
Figure 3 Moyenne des concentrations en chlorures (mg/L) par période. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique)	8
Figure 4 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période automnale.	9
Figure 5 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période hivernale. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).	9
Figure 6 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période de dégel. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).	10
Figure 7 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période d'étiage estival. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).	11

LISTE DES ANNEXES

ANNEXE A Localisation des stations d'échantillonnage

ANNEXE B Photographie des stations (amont vers l'aval) – 17 mars 2016

ANNEXE C Critères de qualité de l'eau de surface pour les chlorures au Québec (MELCC, 2019)

ANNEXE D Résultats d'analyse en laboratoire

1 CONTEXTE

La Direction générale de l'Estrie du ministère des Transports (MTQ) a réalisé des travaux qui s'inscrivent dans le projet de contournement sud de la ville de Sherbrooke dans le prolongement de l'autoroute 410. Ce projet a déjà fait l'objet d'une évaluation environnementale favorable en vertu de la *Loi canadienne sur l'évaluation environnementale* et de la *Loi sur la qualité de l'environnement* (L.R.Q. ch. Q-2).

Dans le cadre de ce projet, le MTQ s'est engagé à mettre en œuvre un programme de suivi de l'environnement visant à valider l'efficacité des mesures de protection environnementales prévues dans le cadre de l'étude d'impact. La réalisation d'un suivi des concentrations en chlorures dans les eaux de surface des zones vulnérables aux sels de voirie, tel que présenté dans ce rapport, est l'un des éléments faisant partie du programme de suivi environnemental.

L'objectif de ce suivi est de s'assurer que les concentrations en chlorures ne dépassent pas les seuils causant des effets biologiques nocifs, et à vérifier la présence d'une augmentation progressive des concentrations mesurées au fil du temps (*Étude d'impact sur l'environnement*, citée dans Aqua-Berge, 2011).

Dans ce contexte, le MTQ a mandaté Avizo Experts-Conseils, incluant sa filiale Axio Environnement, afin de réaliser le suivi des concentrations en chlorures dans les eaux de surface du secteur du milieu humide Belvédère Sud. Le mandat consistait à mettre en œuvre un programme d'échantillonnage pour 8 stations prédéfinies, du printemps 2016 à l'automne 2018, et à produire un rapport faisant état des résultats.

2 MÉTHODOLOGIE DU SUIVI

La méthodologie utilisée dans le cadre du présent suivi est basée sur le document « *Protocole de suivi des zones vulnérables aux sels de voirie* » produit en mai 2011 (Aqua-Berge, 2011). Ce protocole précise notamment que le paramètre à évaluer est la concentration en chlorures dans les eaux de surface et que, pour chaque année, le suivi doit être effectué aux fréquences suivantes :

- Une fois à l'automne ;
- Une fois par mois pendant l'hiver ;
- Une fois par semaine pendant le dégel ;
- Une fois en période estivale.

2.1 STATIONS D'ÉCHANTILLONNAGE

La localisation des stations d'échantillonnage n'a pas été définie dans le cadre du présent mandat. La carte de localisation des huit stations, numérotées de 13 à 20, a été fournie par le MTQ et est présentée à l'annexe A. Les stations sont numérotées de l'amont (station 13) vers l'aval (station 20).

Toutes les stations visent le ruisseau Jack. L'annexe B présente une photographie du cours d'eau à chacune des stations.

Conformément aux exigences du MTQ, quatre duplicatas ont été prélevés lors de chaque campagne d'échantillonnage. Lors de chaque campagne, 4 stations faisaient l'objet d'un seul échantillon et 4 stations faisaient l'objet de deux échantillons.

2.2 RELEVÉS TERRAIN

Les campagnes d'échantillonnage ont été effectuées aux dates présentées dans le tableau 1.

Tableau 1 : Dates des campagnes d'échantillonnage

Date	Période
2016-03-17	Dégel (fin)
2016-04-01	Dégel (fin)
2016-07-29	Étiage estival
2017-01-06	Hiver
2017-01-31	Hiver
2017-02-22	Hiver
2017-03-09	Hiver
2017-03-31	Dégel (début)
2017-04-10	Dégel (fin)
2017-04-21	Dégel (fin)
2017-08-22	Étiage estival
2017-11-09	Automne
2017-12-11	Hiver
2018-01-10	Hiver
2018-02-15	Hiver
2018-03-22	Dégel (début)
2018-03-29	Dégel (début)
2018-04-20	Dégel (fin)
2018-04-26	Dégel (fin)
2018-08-24	Étiage estival
2018-10-19	Automne

2.3 ANALYSE DES ÉCHANTILLONS

L'analyse des échantillons a été confiée à des laboratoires spécialisés (Environex pour les échantillons de mars et avril 2016 et AGAT pour les échantillons suivants). Les échantillons ont été prélevés à l'aide de bouteilles fournies par ces mêmes laboratoires.

Les données brutes fournies par les laboratoires sont disponibles à l'annexe D.

2.4 SEUIL DE PROTECTION DE LA VIE AQUATIQUE

Les valeurs considérées pour évaluer l'effet des chlorures sur la vie aquatique sont celles de la page « Critères de qualité de l'eau de surface » du ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC), consultée sur Internet à l'adresse :

http://www.environnement.gouv.qc.ca/eau/criteres_eau/index.asp

Les critères de qualité des eaux de surface concernant les chlorures sont présentés à l'annexe C.

Le critère le plus contraignant est celui pour la protection de la vie aquatique (effet chronique), dont le seuil est situé à la concentration 230 mg/L. C'est cette valeur qui a été retenue pour les analyses dans le cadre du présent mandat. À titre comparatif, la valeur pour la protection de la vie aquatique (effet aigu) est à 860 mg/L.

Mentionnons que la page du MELCC indique que ces critères de qualité sont en révision.

3 RÉSULTATS

Les concentrations de chlorures mesurées dans chaque échantillon prélevé dans le présent mandat sont présentées au tableau 2. Rappelons que lors de chaque campagne, 4 stations faisaient l'objet d'un seul échantillon et 4 stations faisaient l'objet de deux échantillons.

Tableau 2 : Concentrations (mg/L) en chlorures mesurées dans chaque échantillon

Date	Stations d'échantillonnage								Moyenne
	13	14	15	16	17	18	19	20	
2016-03-17	53	64 73	74	72 73	63	75 65	53	53 64	64
2016-04-01	48	49 49	55	55 56	60	68 68	74	100 98	64
2016-07-29	303 316	259	264 262	258	254 254	254	250 249	250	262
2017-01-06	227	223 223	237	233 232	237	239 238	258	251 248	232
2017-01-31	233 233	213	221 222	224	237 237	238	255 255	257	235
2017-02-22	299	270 322	301	358 353	333	352 372	347	278 279	319
2017-03-09	105 106	143	156 161	131	162 163	173	173 173	142	149
2017-03-31	145	139 140	158	159 159	206	225 226	228	182 182	189
2017-04-10	33 33	46	39 39	41	48 49	53	71 70	83	52
2017-04-21	90	94 94	106	131 189	146	152 153	160	150 151	132
2017-08-22	237 238	248	250 249	240	237 238	240	252 251	261	246
2017-11-09	59	61 62	61	63 64	80	84 83	85	90 91	73
2017-12-11	104 106	107	103 104	104	109 109	119	117 119	121	111
2018-01-10	141	155 151	174	188 188	192	200 202	216	175 162	179
2018-02-15	113 115	165	159 153	153	157 151	169	185 181	171	158
2018-03-22	223	229 228	267	265 267	288	339 336	304	308 310	278

Date	Stations d'échantillonnage								Moyenne
	13	14	15	16	17	18	19	20	
2018-03-29	153	153	179	179	205	229	233	214	194
	160		187		207		231		
2018-04-20	116	119	151	147	180	195	140	201	157
		120		145		196		207	
2018-04-26	52	145	127	69	94	102	115	104	99
	53		88		94		118		
2018-08-24	195	201	223	222	221	229	231	241	220
		200		221		226		240	
2018-10-19	78	82	82	85	92	101	111	114	193
	78		84		92		111		

Les données des duplicatas présentés au tableau 1 ont été ramenées à une seule donnée (moyenne), de façon à avoir une seule valeur par station d'échantillonnage par date. Les résultats sont présentés à la figure 1.

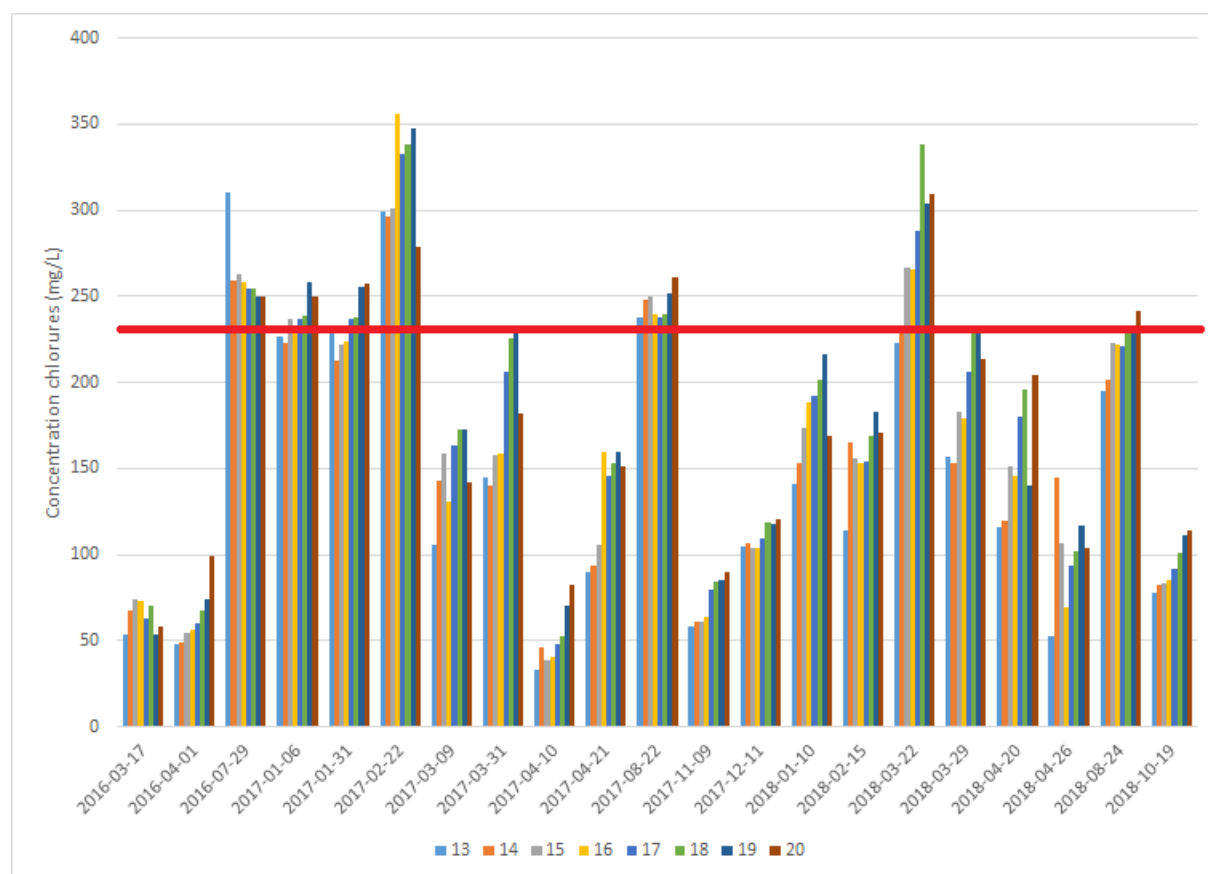


Figure 1 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour chaque campagne d'échantillonnage. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique)

3.1 VARIATION SELON LES STATIONS

Pour la grande majorité des campagnes d'échantillonnage, on observe une augmentation progressive des concentrations en chlorures de l'amont vers l'aval. On observe une augmentation de l'ordre de 28 % entre la moyenne des concentrations en chlorures de la station 13 (amont de l'autoroute) et celle de la station 19 (directement en aval de l'autoroute) (figure 1).

La moyenne de l'ensemble des résultats pour chaque station est présentée à la figure 2. La même augmentation progressive de l'amont vers l'aval est visible, avec une légère diminution à la station 20, probablement due à l'effet de dilution par des apports d'eau externes en aval de l'autoroute.

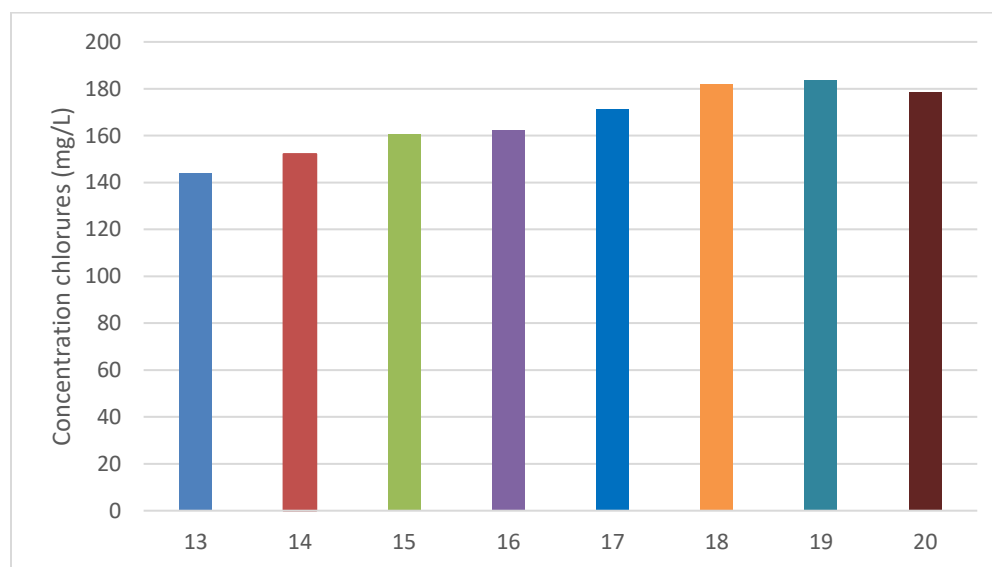


Figure 2 Moyenne des concentrations en chlorures (mg/L) à chaque station, pour l'ensemble des campagnes d'échantillonnage

3.2 VARIATION SELON LA PÉRIODE

Les données ont été analysées par période de l'année (automne, hiver, dégel et étiage estival). Afin de détailler davantage les résultats, des données prises en période de dégel (9 campagnes) ont également été séparées en « début dégel » (3 campagnes), période pendant laquelle la majeure partie de la neige fond et « fin dégel » (6 campagnes), qui correspond plutôt au dégel des sols après la fonte des neiges. La concentration moyenne en chlorures pour chacune des périodes est visible à la figure 3.

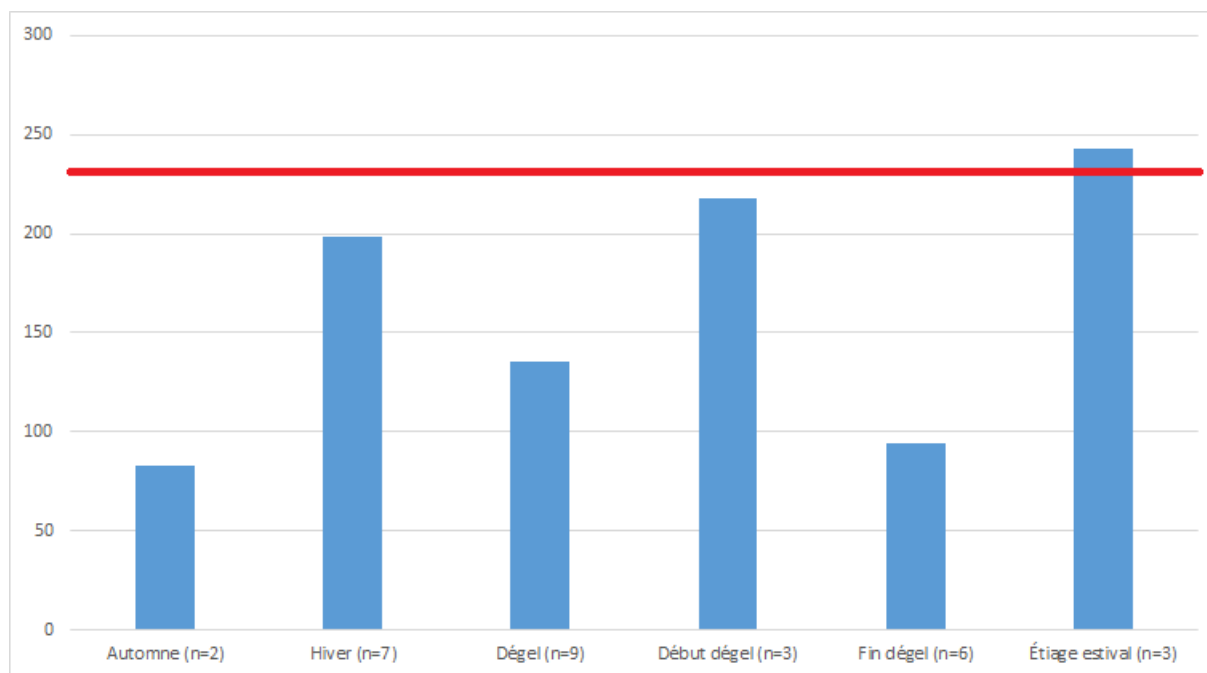


Figure 3 Moyenne des concentrations en chlorures (mg/L) par période. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique)

Grossièrement, il ressort que l'hiver, le début du dégel et l'étiage estival sont les périodes où les concentrations en chlorures sont les plus élevées dans le ruisseau Jack.

Les sous-sections suivantes présentent plus en détail les résultats pour chacune des périodes.

3.2.1 AUTOMNE

Les données automnales constituent en quelque sorte une forme d'état de référence avant le début de la saison d'épandage des sels de voirie.

Les résultats des campagnes automnales sont visibles à la figure 4. Sans surprise, les concentrations observées à cette période sont relativement faibles, et respectent les critères de protection de la vie aquatique. Néanmoins, on observe une augmentation progressive des concentrations de l'amont vers l'aval, ce qui suggère que l'autoroute peut avoir un effet sur les concentrations en chlorures des eaux de surface même à l'extérieur des périodes d'épandage.

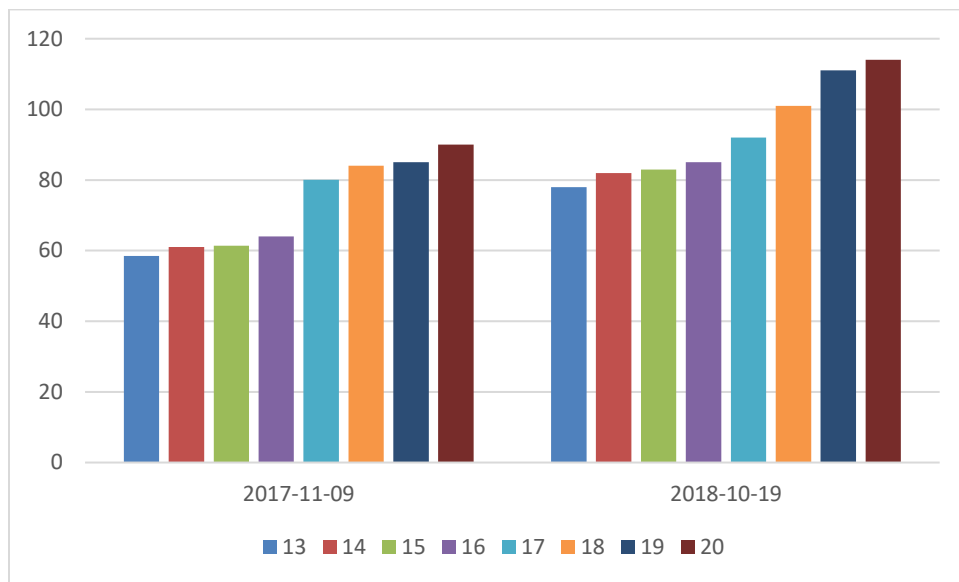


Figure 4 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période automnale.

3.2.2 HIVER

Les données de la période hivernale sont visibles à la figure 5.

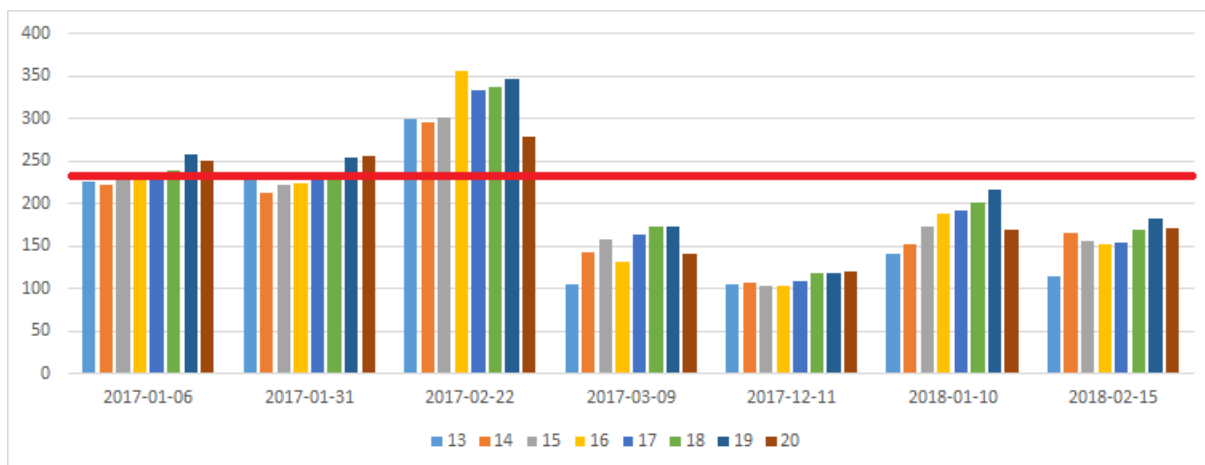


Figure 5 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période hivernale. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).

La période hivernale présente des résultats très variables, lesquels sont probablement dépendants des conditions météorologiques. On peut retrouver en hiver des périodes de dégel et de crues autant que des périodes de grand froid ou d'étiage hivernal. L'effort d'échantillonnage du présent mandat était trop restreint pour prendre clairement en compte l'effet de ces variations.

Les concentrations en chlorures dans le ruisseau Jack ont dépassé le seuil de protection de la vie aquatique (effet chronique) dans 3 des 7 campagnes d'échantillonnage hivernales. De façon générale, une augmentation progressive des concentrations de chlorures de l'amont vers l'aval est observable en hiver. Notons cependant que les variations étaient également observées à la station 13, située en amont de l'autoroute, ce qui laisse supposer que les dépassements observés ne sont pas le seul fait de l'épandage de chlorures sur l'autoroute et que des sources de chlorures situées en amont (ex. : chemin Bel Horizon) contribuent également aux concentrations observées.

3.2.3 DÉGEL

Les données de la période de dégel sont visibles à la figure 6.

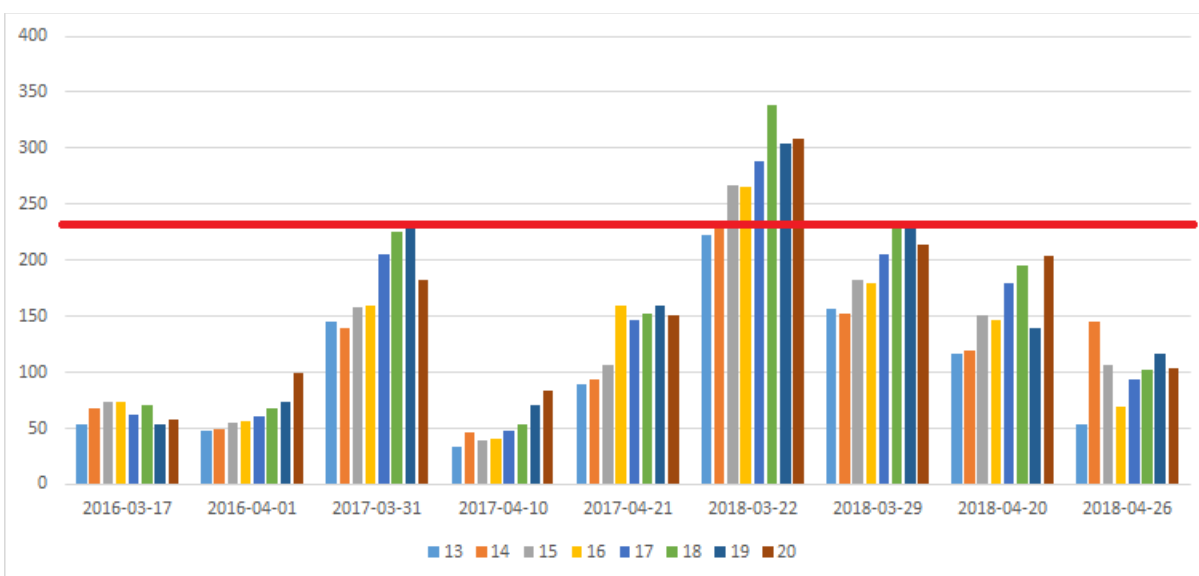


Figure 6 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période de dégel. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).

Il semble que pour une même année, les concentrations en chlorures sont plus élevées au début de la période de dégel qu'à la fin de cette même période. Notons cependant que, étant donné le faible nombre de campagnes d'échantillonnage, il demeure possible que cette observation soit le fruit du hasard plutôt que d'une réelle tendance. Une variabilité des concentrations en fonction des conditions météorologiques, notamment les quantités de pluie, est également présumée.

De façon générale, une augmentation progressive des concentrations de chlorures de l'amont vers l'aval est observable pendant le dégel.

3.2.4 ÉTIAGE ESTIVAL

Les données de la période d'été estival sont visibles à la figure 7.

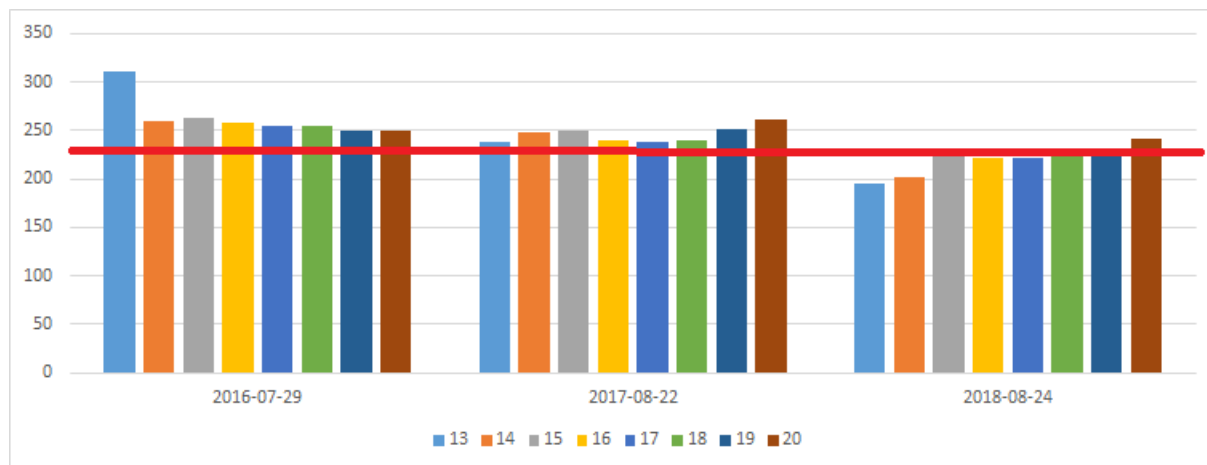


Figure 7 Concentration en chlorures (mg/L) par station pour les campagnes d'échantillonnage en période d'été estival. La ligne rouge représente le critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).

Pour les trois campagnes d'échantillonnage menées en été estival, les concentrations en chlorures dans le ruisseau Jack étaient situées autour du seuil de critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).

La tendance à l'augmentation progressive des concentrations de l'amont vers l'aval observée lors des autres périodes (automne, hiver, dégel) n'a été observée en été estival seulement qu'en 2018, et ce de façon très peu marquée. Il est d'ailleurs à noter que la valeur la plus élevée a été notée en 2016 à la station 13, c'est-à-dire dans le marécage arbustif en amont de l'autoroute. Ceci laisse supposer qu'il existe une source de chlorures significative en amont de l'autoroute. Cette source pourrait potentiellement être responsable des concentrations élevées observées en bordure de l'autoroute 410 pendant la période d'été estival.

4 CONCLUSION

Le MTQ a mandaté Avizo Experts-Conseils, incluant sa filiale Axio Environnement, afin de réaliser le suivi des concentrations en chlorures dans les eaux de surface dans le secteur du milieu humide Belvédère Sud. Le mandat consistait à mettre en œuvre un programme d'échantillonnage pour 8 stations prédéfinies, du printemps 2016 à l'automne 2018, et à produire un rapport faisant état des résultats.

Vingt-et-une campagnes d'échantillonnage ont été menées entre mars 2016 et octobre 2018, pour un total de 252 échantillons récoltés et analysés.

De façon générale, on observe une augmentation progressive des concentrations en chlorures de l'amont vers l'aval dans le secteur de l'autoroute.

Des dépassements de la valeur du critère de protection de la vie aquatique (effet chronique) ont été observés à plusieurs reprises, notamment en période d'étiage estival, dans le début de la période de dégel et parfois pendant l'hiver. Notons cependant que ces dépassements ont également été observés à la station située en amont de l'autoroute. En fait, les dépassements observés semblent être causés davantage par la teneur de fond en chlorure en amont de la zone d'étude que par la contribution de l'autoroute dans le secteur étudié. En faisant abstraction de cette valeur de fond, les apports en chlorure engendrés par l'autoroute 410 dans le secteur Belvédère Sud sont bien en dessous de la valeur du critère de protection de la vie aquatique (effet chronique).

La provenance de cette concentration de fond n'est pas connue. Les sources potentielles de chlorure dans le bassin versant en amont du secteur à l'étude n'ont pas été évaluées dans le cadre du présent suivi. Dans ce contexte, pour être en mesure d'émettre des recommandations pertinentes, nous sommes d'avis qu'il serait nécessaire d'avoir un meilleur portrait des apports en chlorure dans le bassin versant amont.

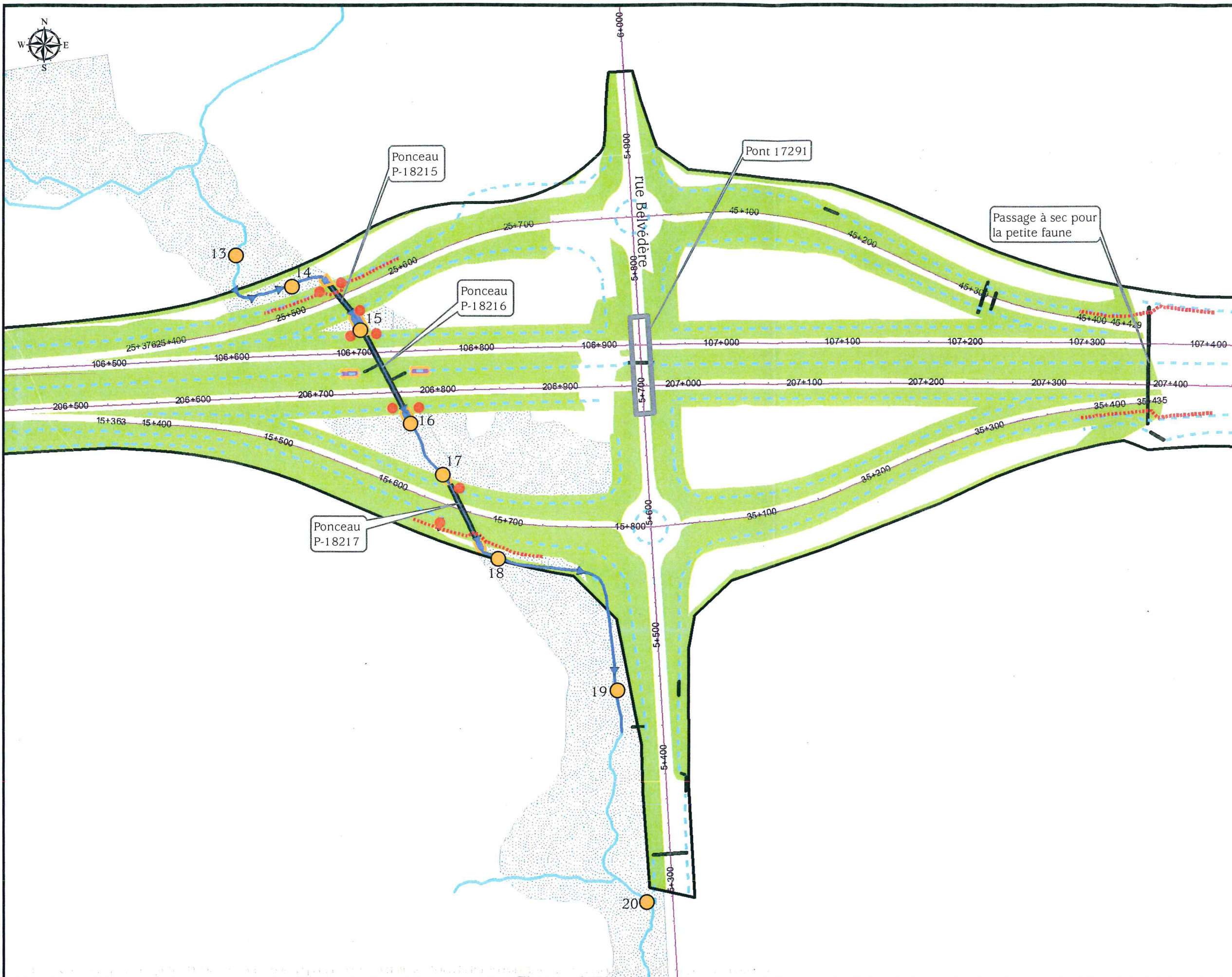
5 RÉFÉRENCES

Aqua-Berge, 2011 (pour ministère des Transports du Québec). Protocole de suivi des zones vulnérables aux sels de voirie. Projet de contournement sud de l'agglomération de Sherbrooke dans le prolongement de l'autoroute 410 – Volet 1. 7 pages + annexes.

Ministère des Transports du Québec, juin 2005. Projet de contournement sud de l'agglomération de Sherbrooke dans le prolongement de l'autoroute 410 – Étude d'impact sur l'environnement déposée au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec – Rapport principal, par Teknika inc., 396 p. et 7 annexes.

ANNEXE A

Localisation des stations d'échantillonnage



TITRE:
Localisation des stations
d'échantillonnage pour le suivi 2015
des sels de voirie
Secteur de la rue Belvédère
PROJET:
Expertise environnementale
MTQU-111005

PRÉSENTÉ À:
Ministère des Transports du Québec
Direction régionale de l'Estrie
200, rue Belvédère Nord
Sherbrooke (Québec)
J1H 4A9

LÉGENDE

- Station d'échantillonnage
- Bassin de sédimentation, type 2
- Courbe de niveau (10m)
- Cours d'eau (redressé)
- Cours d'eau (naturel)
- Clôture pour orientation de la faune
- Emprise du bloc D
- Fossé
- Bassin de sédimentation, type 1
- Fosse de dissipation d'énergie
- Ponceau
- Surface stabilisée
- Habitat du poisson
- Milieu humide

0	04/02/15	Émis pour approbation	G.M.	D.B.
Rev.	Date	Description	Des.	App.

SOURCE:
Plan MTQ CH-9008-154-09-1336-1
Aménagement existant

DESSINÉ PAR: Guillaume Miquelon, Géographe
APPROUVÉ PAR: Daniel Bergeron, Biologiste
DATE: 04/02/15 **FEUILLET:** 2 de 2
ÉCHELLE: 1:3 000

70 35 0 70 Mètres

Transports
Québec



AQUA-BERGE inc.

125, rue Oliva-Turgeon
Sherbrooke (Québec) J1C 0R3
Tél: (819) 821-2163
www.aqua-berge.com

ANNEXE B

Photographie des stations (amont vers l'aval) – 17 mars 2016



Station 13



Station 14



Station 15



Station 16



Station 17



Station 18



Station 19



Station 20

ANNEXE C

Critères de qualité de l'eau de surface pour les chlorures au Québec
(MELCC, 2019)

Eau
[Bassins versants](#)
[Eau potable](#)
[Eau de surface - Protection](#)
[Eaux récréatives](#)
[Eaux souterraines](#)
[Eaux usées et eaux pluviales](#)
[Expertise hydrique et barrages](#)
[Le Saint-Laurent](#)
[Rivières et lacs](#)
[Loi sur l'eau](#)
[Milieux humides et hydriques](#)
[Stratégie québécoise de l'eau
2018-2030](#)
[Prélèvements d'eau](#)

Critères de qualité de l'eau de surface

chlorures

mg/L Cl C.A.S. :

PRÉVENTION DE LA CONTAMINATION (EAU ET ORGANISMES AQUATIQUES)

250 (SBSC, 1987; CCME, 1995c; CCME, 2002; SC, 2008)

Au-delà de cette concentration, les propriétés organoleptiques ou esthétiques de l'eau de consommation pourront être altérées.

PRÉVENTION DE LA CONTAMINATION (ORGANISMES AQUATIQUES SEULEMENT)

Aucun critère de qualité retenu pour cet usage

VALEUR AIGUË FINALE À L'EFFLUENT

1720 (U.S.EPA, 1988b; U.S.EPA, 2002)

Ce critère de qualité ne sera probablement pas suffisamment protecteur lorsque les chlorures sont associés au potassium, au calcium ou au magnésium plutôt qu'au sodium. En plus, puisque les organismes d'eau douce tolèrent les chlorures seulement sur une plage restreinte sans subir de toxicité aiguë, un dépassement du critère de qualité pourra nuire à un bon nombre d'espèces.

Ce critère de qualité est en révision.

PROTECTION DE LA VIE AQUATIQUE (EFFET AIGU)

860 (U.S.EPA, 1988b; U.S.EPA, 2006a)

Ce critère de qualité ne sera probablement pas suffisamment protecteur lorsque les chlorures sont associés au potassium, au calcium ou au magnésium plutôt qu'au sodium. En plus, puisque les organismes d'eau douce tolèrent les chlorures seulement sur une plage restreinte sans subir de toxicité aiguë, un dépassement du critère de qualité pourra nuire à un bon nombre d'espèces.

Ce critère de qualité est en révision.

PROTECTION DE LA VIE AQUATIQUE (EFFET CHRONIQUE)

230 (U.S.EPA, 1988b; U.S.EPA, 2006a)

Ce critère de qualité est en révision.

PROTECTION DE LA FAUNE TERRESTRE PISCIVORE

Aucun critère de qualité retenu pour cet usage

PROTECTION DES ACTIVITÉS RÉCRÉATIVES ET DE L'ESTHÉTIQUE

Aucun critère de qualité retenu pour cet usage

Référence

- SBSC - Santé et Bien-être social Canada (SBSC) - 1987 - *Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada* - Préparé par le Sous-comité fédéral-provincial sur l'eau potable du Comité consultatif fédéral-provincial de l'hygiène du milieu et du travail, Approvisionnement et Services Canada
- CCME - Conseil canadien des ministres de l'Environnement (CCME) - 1995c - *Protection de l'approvisionnement des communautés en eau potable (Révision décembre 1995)* - Préparé par le Sous-comité fédéral-provincial sur l'eau potable, 10 p
- CCME - Conseil canadien des ministres de l'environnement (CCME) - 2002 - *Recommandations canadiennes pour la qualité de l'environnement, mise à jour 2, novembre 2002*, Winnipeg - Le Conseil
- SC - Santé Canada (SC) - 2008 - *Recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada - Tableau sommaire et documents techniques* - Santé Canada, Santé de l'environnement et du milieu de travail, Rapports et publications, Qualité de l'eau, [en ligne]. <http://www.hc-sc.gc.ca/ewh-semt/pubs/water-eau/index-fra.php> (page consultée en août 2008)
- U.S.EPA - U.S. Environmental Protection Agency (U.S.EPA) - 1988b - Water Quality Criteria; Availability of Document, Notice of final ambient water quality criteria document: Chloride - *Federal Register*, vol. 53, no. 102, p. 19028-19030
- U.S.EPA - U.S. Environmental Protection Agency (U.S.EPA) - 2002 - *National Recommended Water Quality Criteria : 2002* - Office of Water, Office of Science and Technology
- U.S.EPA - U.S. Environmental Protection Agency (U.S.EPA) - 2006a - *National Recommended Water Quality Criteria* - Office of Water, Office of Science and Technology



© Gouvernement du Québec, 2019

ANNEXE D

Résultats d'analyse en laboratoire

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491451
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745056	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-13	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			53.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491466
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745055	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-14	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			63.5	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491453
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745053	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-14	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			73.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491459
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745058	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-15	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			73.7	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6 °C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491468
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745051	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-16	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			72.3	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491456
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745050	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat prél :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	NA	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			72.8	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 Commentaires du client : HYD-241-1A16
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491455
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745060	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-17	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			62.7	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491464
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745054	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-18	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			75.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491450
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745052	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-18	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			64.9	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6 °C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491452
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745061	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-19	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			53.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6 °C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491462
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745057	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-20	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			52.9	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6°C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1491454
Date du rapport: 2016-03-24
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745059	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-20	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Autoroute 410 secteur Belvédère	Date de prélèvement:	2016-03-17		
Prélevé par:	Benoit Couture	Date de réception:	2016-03-19		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse *
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-03-22
	Résultat			63.6	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 12.6 °C
 La température de l'échantillon à l'arrivée au laboratoire est supérieure à 12°C.

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498247
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745073	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	St-13	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			48.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498261
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745072	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-14	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			48.7	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498258
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745071	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	St-14	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			48.7	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498262
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745070	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-15	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus

Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			54.8	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498255
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745068	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	St-16	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			55.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498241
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745069	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-16	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus

Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			55.6	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences ■ = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498249
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745067	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	St-17	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			60.4	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498253
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745066	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-18	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			67.6	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498244
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745065	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	St-18	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			67.5	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes

La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498265
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745064	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-19	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			73.7	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498303
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745062	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-20	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus


Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			99.8	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDELC C ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences  = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

CERTIFICAT D'ANALYSES OFFICIEL

Avizo Experts-Conseils
 Benoit Couture
 1125, rue de Cherbourg
 Sherbrooke, Québec
 J1K 0A8
Tél.:
Fax:

Certificat: 1498266
Date du rapport: 2016-04-13
Client: C01010741
Site: Avizo Experts-Conseils
Projet: C01010741-52
Nom du Projet: HYD-341-1A16
Commande: S-16-146

Données sur le prélèvement



Échantillon:	2745063	Nature de l'échantillon:	Eau de surface	Chlore résiduel libre :	NA
No. Certificat pré :	52935	Matrice:	Eau	Chlore résiduel total :	NA
Votre référence:	ST-20	État à la réception:	Conforme		
Lieu prélevé :	Voir référence	Date de prélèvement:	2016-04-01		
Prélevé par:	Yannick Lafontaine	Date de réception:	2016-04-07		

Résultats obtenus

Paramètres	Description	Accr. (*)	Méthodes	Résultats	Unités	Date d'analyse
XCCCL--01	Chlorures	Oui	ST			2016-04-11
	Résultat			98.1	mg/L	

Commentaires de l'échantillon : Température à la réception : 9.5°C

Commentaires du CAO :

Approuvé par : 


Pour toutes questions, veuillez communiquer avec votre chargé de projet : Isabelle Barrette au 1-877-977-1220 #4230

* Accr. : Accréditation du MDDELCC ST: Sous-traitance N/D: Non détecté TNI: Colonies trop nombreuses pour être identifiées INT: Interférences ■ = Hors normes
 La première lettre du paramètre indique le nom du laboratoire où les analyses ont été effectuées : A - Thetford Mines, C - Joliette, E - Québec, F - Lévis (secteur St-Romuald), X- externe(sous-traitance)

À moins d'une demande explicite du client, les échantillons d'analyses chimiques seront entreposés au maximum 21 jours après l'émission du rapport pour les paramètres dont le délai analytique le permet.

Ce certificat ne peut être reproduit, sinon en entier, sans l'autorisation écrite du laboratoire.

Résultats applicables qu'aux échantillons soumis à l'analyse.

CONFIDENTIEL

**NOM DU CLIENT: Axio Environnement
1125 RUE DE CHERBOURG
SHERBROOKE , QC J1K0A8
(800) 563-2005**

À L'ATTENTION DE: Benoit Couture

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

N° BON DE TRAVAIL: 16M123748

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Roman Malyi, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2016-08-15

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 16M123748

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: Axio Environnement

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

À L'ATTENTION DE: Benoit Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, Sherbrooke

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2016-08-05

DATE DU RAPPORT: 2016-08-15

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				001	002	003	004	005	006	007	008
MATRICE:				Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29
Paramètre	Unités	C / N	LDR	7755531	7755539	7755540	7755541	7755542	7755543	7755545	7755546
Chlorures	mg/L		0.5	250	249	250	254	254	254	258	262
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				009	010	011	012				
MATRICE:				Eau surface	Eau surface	Eau surface	Eau surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29	2016-07-29				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	7755548	7755549	7755550	7755551				
Chlorures	mg/L		0.5	264	259	303	316				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: Axio Environnement

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

N° BON DE TRAVAIL: 16M123748

À L'ATTENTION DE: Benoit Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack,

Analyse de l'eau															
Date du rapport: 2016-08-15			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	7754706		1.6	1.6	NA	< 0.5	97%	80%	120%	90%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	-----	-----	----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: Axio Environnement

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

N° BON DE TRAVAIL: 16M123748

À L'ATTENTION DE: Benoit Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack,

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau					
Chlorures	2016-08-06	2016-08-07	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

N° DE PROJET: MTQ-410, Volet 1 HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M190707

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-03-01

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M190707

N° DE PROJET: MTQ-410, Volet 1 HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau Jack

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-02-23

DATE DU RAPPORT: 2017-03-01

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8214911	8214912	8214913	8214914	8214915	8214916	8214917	8214918
Chlorures	mg/L		0.5	227	223	223	237	233	232	237	239
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06	2017-01-06				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8214919	8214920	8214921	8214922				
Chlorures	mg/L		0.5	238	258	251	248				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes
8214911-8214922 Délai d'analyse dépassée pour le paramètre chlorure.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
N° DE PROJET: MTQ-410, Volet 1 HYD-341
PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

N° BON DE TRAVAIL: 17M190707
À L'ATTENTION DE: Benoît Couture
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	8217395	4.7	4.7	0.1	< 0.5	100%	80%	120%	92%	80%	120%	100%	80%	120%
-----------	---------	-----	-----	-----	-------	------	-----	------	-----	-----	------	------	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 17M190707

N° DE PROJET: MTQ-410, Volet 1 HYD-341

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-02-28	2017-03-01	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

N° DE PROJET: HYD-341, MTQ 410 volet 1

N° BON DE TRAVAIL: 17M190367

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-03-01

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M190367

N° DE PROJET: HYD-341, MTQ 410 volet 1

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau Jack

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-02-23

DATE DU RAPPORT: 2017-02-27

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8212230	8212234	8212235	8212236	8212237	8212238	8212239	8212240
Chlorures	mg/L		0.5	233	233	213	221	222	224	237	237
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31	2017-01-31				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8212241	8212242	8212243	8212244				
Chlorures	mg/L		0.5	238	255	255	257				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
N° DE PROJET: HYD-341, MTQ 410 volet 1
PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

N° BON DE TRAVAIL: 17M190367
À L'ATTENTION DE: Benoît Couture
LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

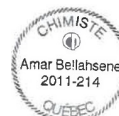
Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	8212230	8212230	233	231	0.9	< 0.5	99%	80%	120%	91%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341, MTQ 410 volet 1

PRÉLEVÉ PAR: Yannick Lafontaine

N° BON DE TRAVAIL: 17M190367

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-02-27	2017-02-27	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

N° BON DE TRAVAIL: 17M190380

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-03-01

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contactez votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M190380

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR:

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau Jack

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-02-23

DATE DU RAPPORT: 2017-02-28

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8212348	8212349	8212350	8212351	8212352	8212353	8212354	8212355
Chlorures	mg/L		0.5	299	270	322	301	358	353	333	352
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22	2017-02-22				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8212356	8212357	8212358	8212359				
Chlorures	mg/L		0.5	372	347	278	279				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

PRÉLEVÉ PAR:

N° BON DE TRAVAIL: 17M190380

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	8215237		103	104	0.4	< 0.5	95%	80%	120%	83%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 17M190380

N° DE PROJET: HYD-341-1A16

À L'ATTENTION DE: Benoît Couture

PRÉLEVÉ PAR:

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Autoroute 410, Ruisseau

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-02-27	2017-02-28	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M202495

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-04-11

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M202495

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques

DATE DE RÉCEPTION: 2017-04-04

DATE DU RAPPORT: 2017-04-06

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8295244	8295245	8295246	8295247	8295248	8295249	8295250	8295251
Chlorures	mg/L		0.5	105	106	143	156	161	131	162	163
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09	2017-03-09				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8295252	8295253	8295254	8295255				
Chlorures	mg/L		0.5	173	173	173	142				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M202495

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques

Chlorures	8295244	8295244	105	104	1.1	< 0.5	100%	80%	120%	95%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	------	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M202495

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-04-06	2017-04-06	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M202491

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-04-11

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M202491

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques

DATE DE RÉCEPTION: 2017-04-04

DATE DU RAPPORT: 2017-04-06

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8295228	8295229	8295230	8295232	8295233	8295234	8295235	8295237
Chlorures	mg/L		0.5	145	139	140	158	159	159	206	225
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31	2017-03-31				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8295238	8295239	8295240	8295241				
Chlorures	mg/L		0.5	226	228	182	182				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 17M202491

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques

Chlorures 8295228 8295228 145 142 2.1 < 0.5 99% 80% 120% 94% 80% 120% NA 80% 120%

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDEFP. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDEFP.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 17M202491

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-04-05	2017-04-06	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M211239

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Alain Fauteux, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-05-10

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M211239

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack 410

Analyses Inorganiques

DATE DE RÉCEPTION: 2017-05-02

DATE DU RAPPORT: 2017-05-10

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8356810	8356819	8356820	8356822	8356823	8356824	8356825	8356826
Chlorures	mg/L		0.5	32.8	32.8	46.2	39.2	38.9	40.7	48.4	48.5
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10	2017-04-10				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8356827	8356829	8356831	8356832				
Chlorures	mg/L		0.5	53	70.5	70.4	82.9				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:

Alain F. Couture



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 17M211239

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack 410

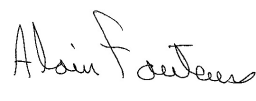

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques

Chlorures 8356810 8356810 32.8 32.9 0.0 < 0.5 102% 80% 120% 95% 80% 120% NA 80% 120%

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 17M211239

N° DE PROJET: HYD-341

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-05-06	2017-05-10	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M211198

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Alain Fauteux, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-05-09

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M211198

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

Analyses Inorganiques

DATE DE RÉCEPTION: 2017-05-02

DATE DU RAPPORT: 2017-05-09

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8356599	8356641	8356643	8356646	8356648	8356650	8356653	8356655
Chlorures	mg/L		0.5	89.6	93.8	93.5	106	131	189	146	152
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21	2017-04-21				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8356657	8356658	8356659	8356660				
Chlorures	mg/L		0.5	153	160	150	151				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:

Alain F. Couture

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M211198

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques

Chlorures	8361177		55.2	54.5	1.3	< 0.5	102%	80%	120%	95%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	------	------	-----	-------	------	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Certifié par:

Alain Fautoux



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M211198

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-05-05	2017-05-05	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M251969

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-08-29

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack. 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-08-23

DATE DU RAPPORT: 2017-08-29

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8657939	8657944	8657945	8657946	8657948	8657949	8657950	8657951
Chlorures	mg/L		0.5	237	238	248	250	249	240	237	238
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23	2017-08-23				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8657952	8657953	8657954	8657955				
Chlorures	mg/L		0.5	240	252	251	261				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 17M251969

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack. 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport: 2017-08-29			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	1	NA	NA	NA	< 0.5	105%	80%	120%	97%	80%	120%	99%	80%	120%
-----------	---	----	----	----	-------	------	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	------

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 17M251969

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack. 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-08-24	2017-08-25	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M283100

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-11-17

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 17M283100

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-11-10

DATE DU RAPPORT: 2017-11-17

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8896871	8896872	8896873	8896874	8896875	8896876	8896877	8896878
Chlorures	mg/L		0.5	58.5	61.3	61.6	61.4	63.4	63.7	80.1	83.9
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09	2017-11-09				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8896879	8896880	8896881	8896882				
Chlorures	mg/L		0.5	83.2	85.0	90.1	90.8				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

8896871-8896882 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



[Signature]

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M283100

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	8907043		10.8	10.8	0.0	< 0.5	97%	80%	120%	90%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	------	------	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M283100

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-11-16	2017-11-17	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 17M293985

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2017-12-15

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2017-12-12

DATE DU RAPPORT: 2017-12-15

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8969482	8969547	8969548	8969549	8969550	8969551	8969552	8969553
Chlorures	mg/L		0.5	104	106	107	103	104	104	109	109
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11	2017-12-11				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	8969554	8969555	8969556	8969557				
Chlorures	mg/L		0.5	119	117	119	121				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

8969482-8969557 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M293985

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	8970423		11.1	11.1	0.0	< 0.5	99%	80%	120%	93%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	------	------	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 17M293985

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2017-12-14	2017-12-14	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M301596

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Alain Fauteux, chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-01-19

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 18M301596

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-01-12

DATE DU RAPPORT: 2018-01-19

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9010111	9010112	9010113	9010114	9010115	9010116	9010117	9010118
Chlorures	mg/L		0.5	141	155	151	174	188	188	192	200
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10	2018-01-10				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9010119	9010120	9010121	9010122				
Chlorures	mg/L		0.5	202	216	175	162				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9010111-9010122 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:

Alain F. Couture

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M301596

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9010122	9010122	162	168	3.8	< 0.5	99%	80%	120%	93%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:

Alain Fautoux



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 18M301596

N° DE PROJET: HYD-341

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-01-15	2018-01-16	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M312765

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-02-26

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 18M312765

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoît Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-02-20

DATE DU RAPPORT: 2018-02-26

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9075754	9075755	9075756	9075757	9075758	9075759	9075760	9075761
Chlorures	mg/L		0.5	113	115	165	159	153	153	157	151
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15	2018-02-15				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9075762	9075763	9075764	9075765				
Chlorures	mg/L		0.5	169	185	181	171				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9075754-9075765 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoît Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M312765

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures 9075754 9075754 113 110 2.7 < 0.5 101% 80% 120% 90% 80% 120% NA 80% 120%

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 18M312765

N° DE PROJET: HYD-341

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

PRÉLEVÉ PAR: Benoît Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-02-20	2018-02-20	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M323084

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-03-29

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 18M323084

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-03-23

DATE DU RAPPORT: 2018-03-29

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9146550	9146650	9146651	9146652	9146653	9146654	9146655	9146656
Chlorures	mg/L		0.5	223	229	228	267	265	267	288	339
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22	2018-03-22				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9146657	9146658	9146659	9146660				
Chlorures	mg/L		0.5	336	304	308	310				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9146550-9146660 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M323084

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9146550	9146550	223	221	0.9	< 0.5	98%	80%	120%	89%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M323084

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-03-26	2018-03-27	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M326144

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-04-11

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: RUISSEAU JACK, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-04-04

DATE DU RAPPORT: 2018-04-11

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9163528	9163536	9163537	9163538	9163539	9163540	9163541	9163542
Chlorures	mg/L		0.5	153	160	153	179	187	179	205	207
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29	2018-03-29				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9163543	9163544	9163545	9163546				
Chlorures	mg/L		0.5	229	233	231	214				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9163528-9163546 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M326144

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: RUISSEAU JACK, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9164045	1.2	1.2	NA	< 0.5	98%	80%	120%	92%	80%	120%	98%	80%	120%
-----------	---------	-----	-----	----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	-----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 18M326144

N° DE PROJET: HYD-341

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: RUISSEAU JACK, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-04-05	2018-04-05	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M333602

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-05-03

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 18M333602

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-04-27

DATE DU RAPPORT: 2018-05-03

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9208551	9208552	9208553	9208554	9208555	9208556	9208557	9208558
Chlorures	mg/L		0.5	116	119	120	151	147	145	180	195
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20	2018-04-20				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9208559	9208560	9208561	9208562				
Chlorures	mg/L		0.5	196	140	201	207				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9208551-9208562 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



[Signature]

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M333602

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9208551	9208551	116	112	3.5	< 0.5	95%	80%	120%	92%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M333602

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-04-30	2018-04-30	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M333600

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Amar Bellahsene, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-05-03

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-04-27

DATE DU RAPPORT: 2018-05-03

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9208533	9208535	9208536	9208537	9208538	9208539	9208540	9208541
Chlorures	mg/L		0.5	52.3	53.3	145	127	87.5	69.4	93.9	94.4
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26	2018-04-26				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9208542	9208543	9208544	9208545				
Chlorures	mg/L		0.5	102	115	118	104				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9208533-9208545 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M333600

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

Analyse de l'eau															
Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9208533	9208533	52.3	50.9	2.7	< 0.5	106%	80%	120%	109%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	------	------	-----	-------	------	-----	------	------	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: BENOIT COUTURE

N° BON DE TRAVAIL: 18M333600

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-04-30	2018-04-30	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M379342

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-09-05

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 4

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit -Couture, Benoit -Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-08-29

DATE DU RAPPORT: 2018-09-05

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13	14a	14b	15	16a	16b	17	18a
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9509854	9509972	9509973	9509974	9509975	9509976	9509977	9509978
Chlorures	mg/L		0.5	195	201	200	223	222	221	221	229
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18b	19	20a	20b				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24	2018-08-24				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9509979	9509980	9509981	9509983				
Chlorures	mg/L		0.5	226	231	241	240				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9509854-9509983 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.

Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit -Couture, Benoit -Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M379342

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9509854	9509854	195	195	0.0	< 0.5	99%	80%	120%	83%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	---------	-----	-----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° BON DE TRAVAIL: 18M379342

N° DE PROJET: HYD-341

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

PRÉLEVÉ PAR: Benoit -Couture, Benoit -Couture

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-08-31	2018-08-31	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT
1125 RUDE DE CHERBOURG
SHERBROOKE, QC J1K0A8
(800) 563-2005

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

N° DE PROJET: HYD-341

N° BON DE TRAVAIL: 18M400901

ANALYSE DE L'EAU VÉRIFIÉ PAR: Jalel Rouissi, Chimiste

DATE DU RAPPORT: 2018-10-26

VERSION*: 1

NOMBRE DE PAGES: 5

Si vous désirez de l'information concernant cette analyse, S.V.P. contacter votre chargé de projets au (514) 337-1000.

*NOTES

Nous disposerons des échantillons dans les 30 jours suivants les analyses. S.V.P. Contactez le laboratoire si vous désirez avoir un délai d'entreposage.



AGAT Laboratoires

Certificat d'analyse

N° BON DE TRAVAIL: 18M400901

N° DE PROJET: HYD-341

9770 ROUTE TRANSCANADIENNE
ST. LAURENT, QUEBEC
CANADA H4S 1V9
TEL (514)337-1000
FAX (514)333-3046
<http://www.agatlabs.com>

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyses Inorganiques (eau de surface)

DATE DE RÉCEPTION: 2018-10-24

DATE DU RAPPORT: 2018-10-26

IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				13a	13b	14	15a	15b	16	17a	17b
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9647351	9647354	9647355	9647356	9647357	9647358	9647359	9647360
Chlorures	mg/L		0.5	77.6	78.4	81.7	82.1	83.8	84.7	92.4	92.4
IDENTIFICATION DE L'ÉCHANTILLON:				18	19a	19b	20				
MATRICE:				Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface	Eau de surface				
DATE D'ÉCHANTILLONNAGE:				2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19	2018-10-19				
Paramètre	Unités	C / N	LDR	9647361	9647362	9647363	9647364				
Chlorures	mg/L		0.5	101	111	111	114				

Commentaires: LDR - Limite de détection rapportée; C / N - Critères Normes

9647351-9647364 Une LDR plus élevée indique qu'une dilution a été effectuée afin de réduire la concentration des analytes ou de réduire l'interférence de la matrice.

Certifié par:



[Signature]

La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Contrôle de qualité

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M400901

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

Analyse de l'eau

Date du rapport:			DUPLICATA			MATÉRIAU DE RÉFÉRENCE			BLANC FORTIFIÉ			ÉCH. FORTIFIÉ			
PARAMÈTRE	Lot	N° éch.	Dup #1	Dup #2	% d'écart	Blanc de méthode	% Récup.	Limites		% Récup.	Limites		% Récup.	Limites	
								Inf.	Sup.		Inf.	Sup.		Inf.	Sup.

Analyses Inorganiques (eau de surface)

Chlorures	9648130		NA	NA	0.0	< 0.5	97%	80%	120%	90%	80%	120%	NA	80%	120%
-----------	---------	--	----	----	-----	-------	-----	-----	------	-----	-----	------	----	-----	------

Commentaires: NA : Non applicable

NA dans l'écart du duplicata indique que l'écart n'a pu être calculé car l'un ou les deux résultats sont < 5x LDR.

NA dans le pourcentage de récupération de l'échantillon fortifié indique que le résultat n'est pas fourni en raison de l'hétérogénéité de l'échantillon ou de la concentration trop élevée par rapport à l'ajout.

NA dans le blanc fortifié ou le MRC indique qu'il n'est pas requis par la procédure.

Le pourcentage de récupération du MRC peut être en dehors du critère d'acceptabilité de 80-120%, s'il est conforme à l'écart du certificat du matériau de référence.

Certifié par:



La procédure des Laboratoires AGAT concernant les signatures et les signataires se conforme strictement aux exigences d'accréditation ISO 17025:2005 comme le requiert, lorsque applicable, CALA, CCN et MDDELCC. Toutes les signatures sur les certificats d'AGAT sont protégées par des mots de passe et les signataires rencontrent les exigences des domaines d'accréditation ainsi que les exigences régionales approuvées par CALA, CCN et MDDELCC.



Sommaire de méthode

NOM DU CLIENT: AXIO ENVIRONNEMENT

N° DE PROJET: HYD-341

PRÉLEVÉ PAR: Benoit Couture

N° BON DE TRAVAIL: 18M400901

À L'ATTENTION DE: BENOIT COUTURE

LIEU DE PRÉLÈVEMENT: Ruisseau Jack, 410

PARAMÈTRE	PRÉPARÉ LE	ANALYSÉ LE	AGAT P.O.N.	RÉFÉRENCE DE LITTÉRATURE	TECHNIQUE ANALYTIQUE
Analyse de l'eau Chlorures	2018-10-25	2018-10-25	INOR-101-6004F	MA. 300 - Ions 1.3	CHROMATO IONIQUE



FILIALE D' **avizo**
EXPERTS-CONSEILS

T. 1 800 563-2005

F. 1 833 878-4114

axioenvironnement.ca

// **MONTRÉAL**

1595 rue Bégin
Montréal (Québec) H4R 1W9

// **QUÉBEC**

891, boulevard Charest ouest, bureau 201
Québec (Québec) G1N 2C9

// **SHERBROOKE**

1125, rue de Cherbourg
Sherbrooke (Québec) J1K 0A8

// **GRANBY**

126, rue Principale
Granby (Québec) J2G 2V2

// **DRUMMONDVILLE**

330, rue Cormier, bureau 201
Drummondville (Québec) J2C 8B3